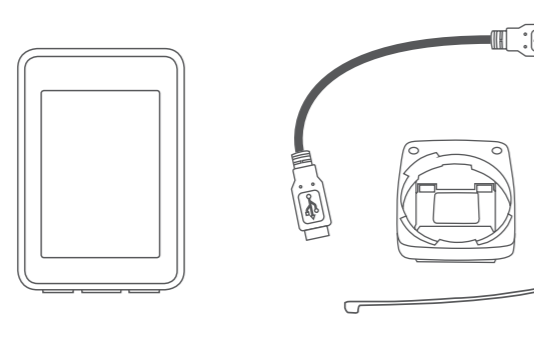


VDO CYCLESYSTEMS

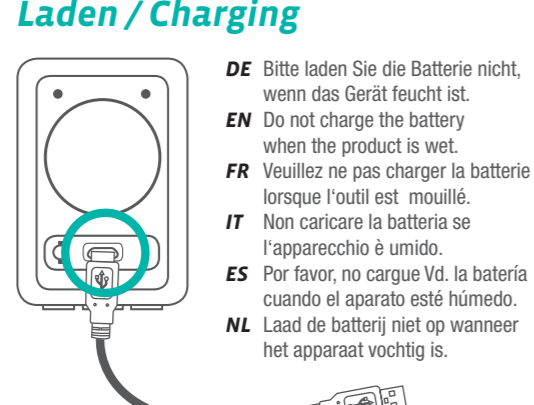
M7 GPS

Video Tutorial online
www.vdo-qr.com

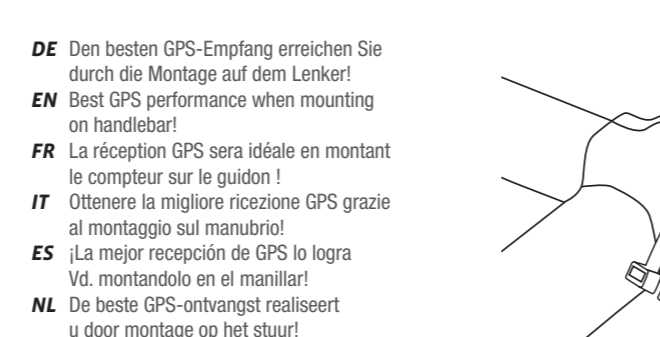
Verpackungsinhalt/Content



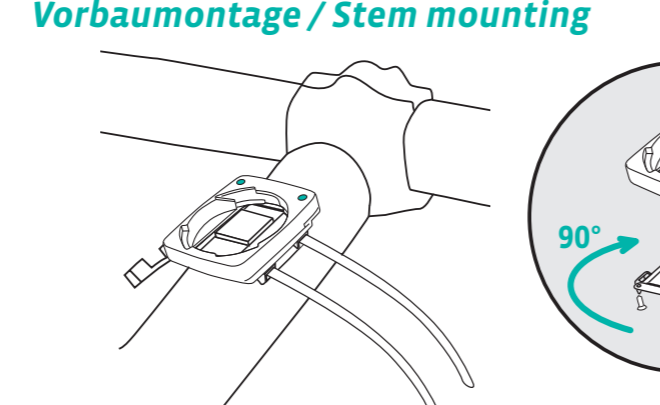
Laden / Charging



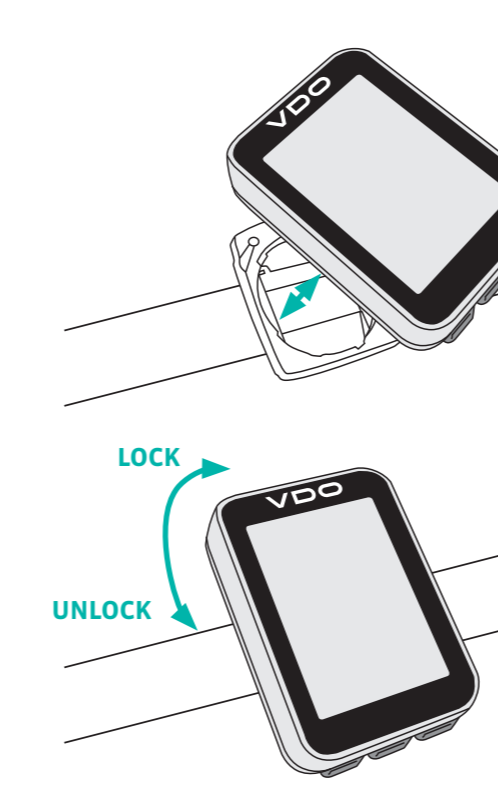
Lenkermontage / Handlebar Mounting



Vorbau montage / Stem mounting



Montage / Mounting M7 GPS



EU-Konformitätserklärung

Wir, CYCLE PARTS GmbH, Fritz-Voigt-Str. 6, D-67433 Neustadt/Weinstra, erklären, dass der Fahrradcomputer VDO M7 GPS bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen gemäß der RED Directive 2014/53/EU und der RoHS Directive 2011/65/EU entspricht. Die Konformitäts-Erklärung finden Sie unter: www.vdo-qr.com/m7gps

EU-Declaration of Conformity

We, CYCLE PARTS GmbH, Fritz-Voigt-Str. 6, D-67433 Neustadt/Weinstra, declare that when used as intended, the VDO cycle computer VDO M7 GPS complies with the essential requirements of the RED Directive 2014/53/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. The declaration of conformity can be found at: www.vdo-qr.com/m7gps

RED

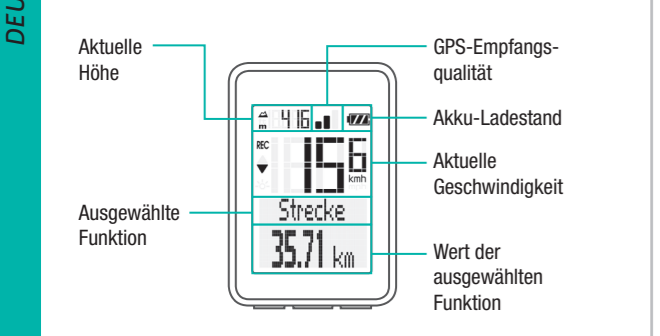
GPS Frequency: 1575.42 MHz
Operation Temperature: -10°C to +60°C

VDO CycleParts // Montage

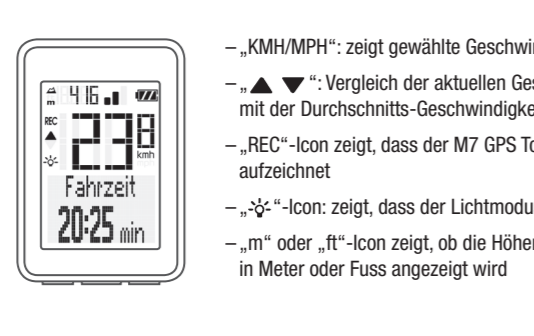
Nutzen Sie unsere Web-Videos zur Montage und Einstellung Ihres Fahrradcomputers
Use our web videos for setting and adjusting your cycling computer

www.vdo-qr.de

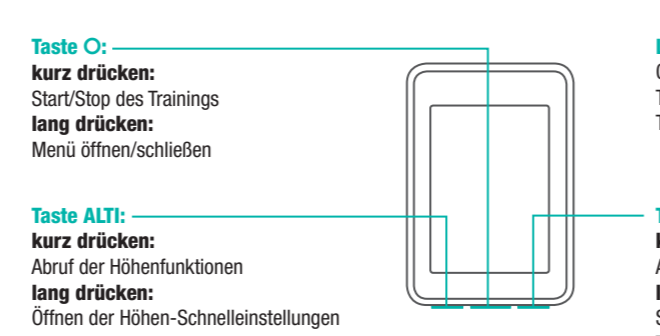
Display



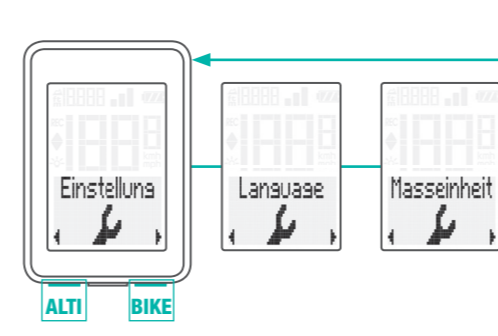
Icons



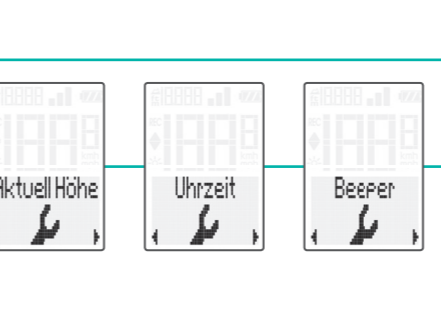
Tasten



Einstellungs-Menü



Höhe auswählen / rekalisieren



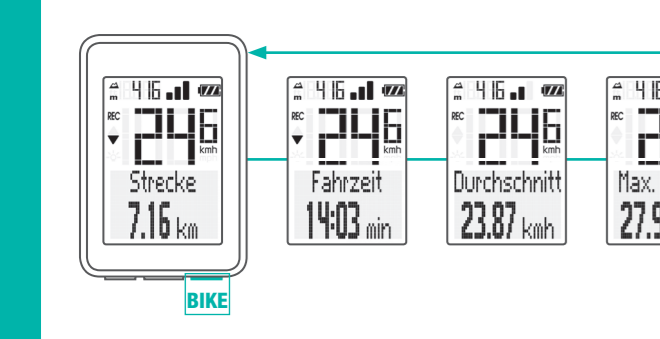
NAVIGATOR Einstellen



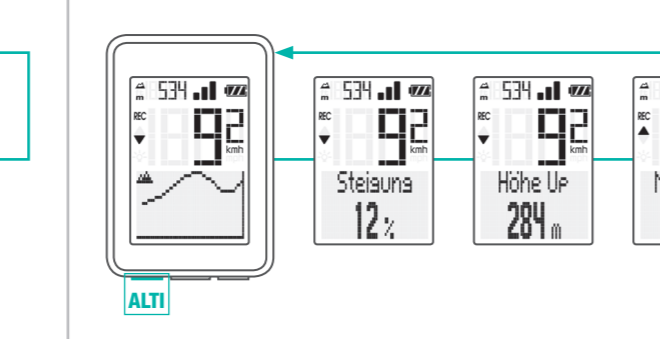
NAVIGATOR auf NULL zurückstellen



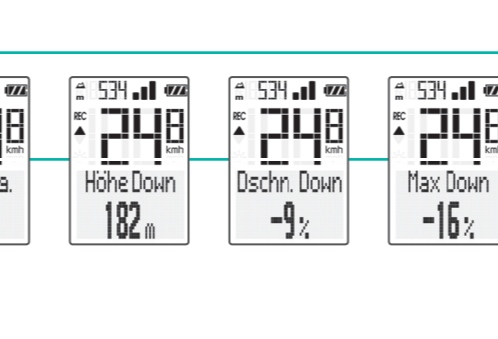
Funktionen auf der BIKE-Taste



Funktionen auf der ALTI-Taste



Hauptmenü



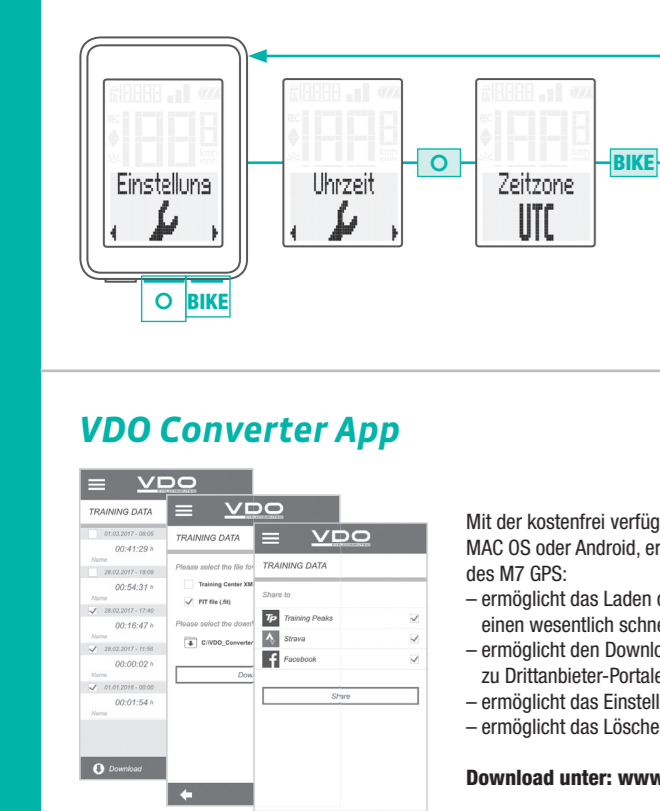
Uhrzeit einstellen



Korrekte Entsorgung dieses Produkts

(Anwendung in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem). Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der Verpackungsliteratur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Hausabfall entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllabgabe zu schaden. Recycling ist das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie Sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise entsorgen können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbeabfall entsorgt werden.

VDO Converter App



Transport-Mode



Garantiebedingungen

VDO Cycle Parts gewährt für Ihren VDO-Computer eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Die Garantie erstreckt sich auf Material- und Verarbeitungsfehler im Computer selbst und an der Lenkerhalterung. Montagegeräten sind von der Garantie ausgeschlossen. Die Garantie ist nur dann gültig, wenn die betroffenen Teile nicht geöffnet wurden, keine Gewalt angewendet wurde und keine multiple Beschädigung vorliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, da er im Reklamationsfall vorgelegt werden muss. Bei einer berechtigten Reklamation erhalten Sie von uns ein vergleichbares Austauschgerät. Ein Anspruch auf Ersatz des identischen Modells besteht nicht, wenn durch Modellwechsel die Produktion des reklamierten Modells eingestellt wurde.

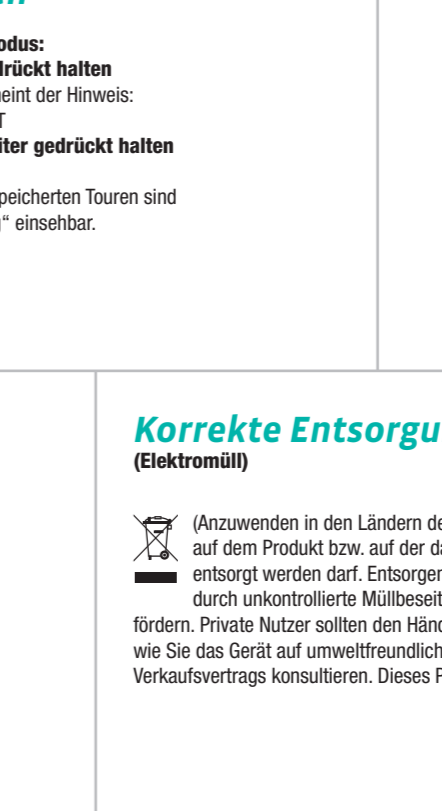
Funktion „ZURÜCK ZUM START“



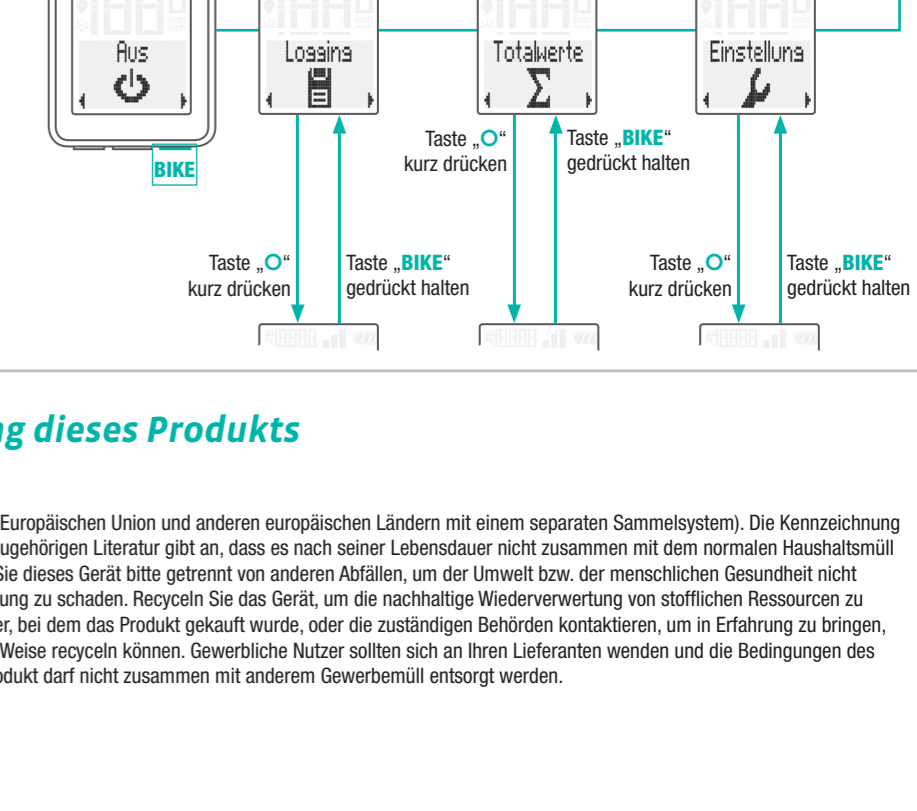
Tourdaten speichern und auf NULL zurücksetzen



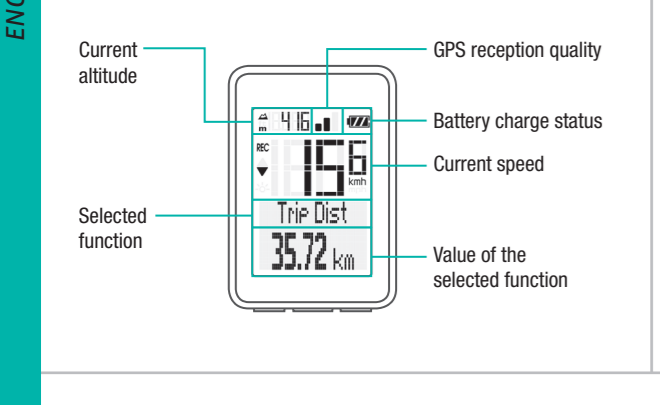
Setting the NAVIGATOR



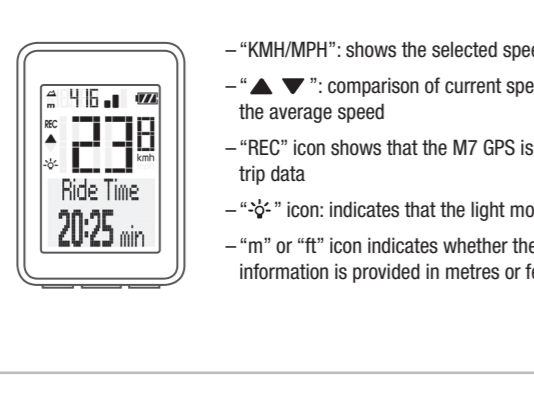
Resetting the NAVIGATOR to zero



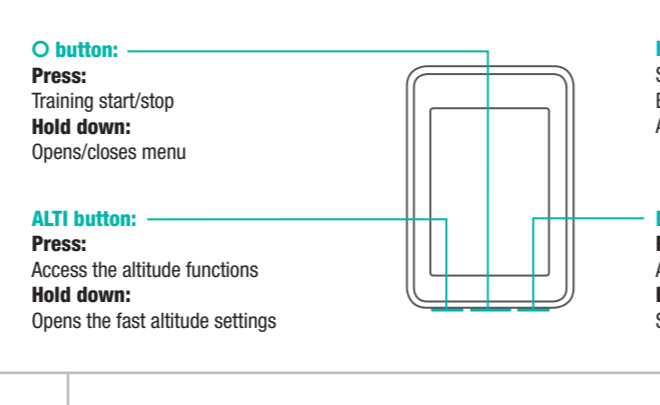
Display



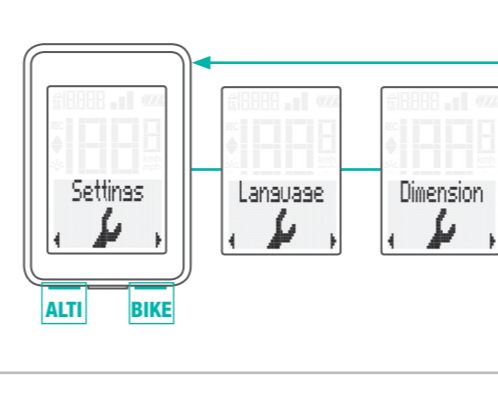
Icons



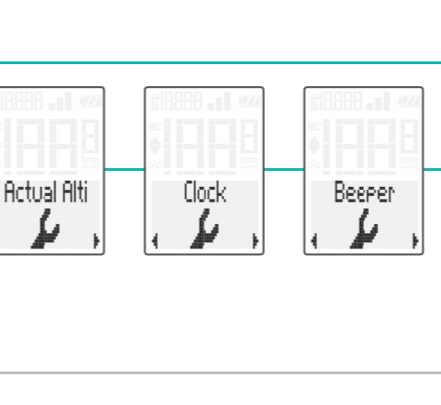
Buttons



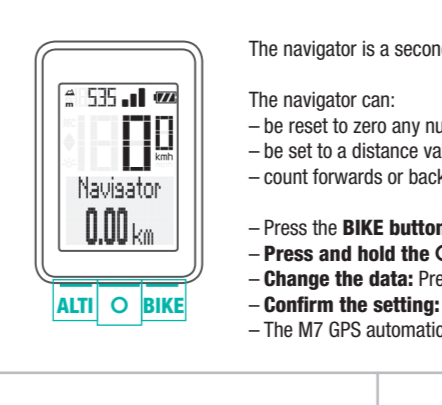
Setting menus



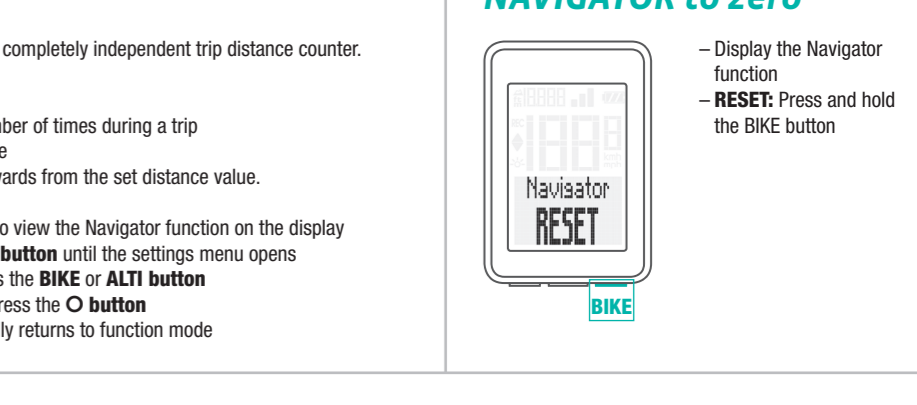
Selecting / recalibrating altitude



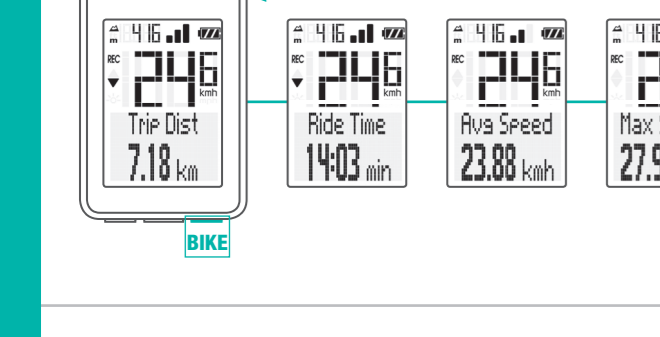
Setting the NAVIGATOR



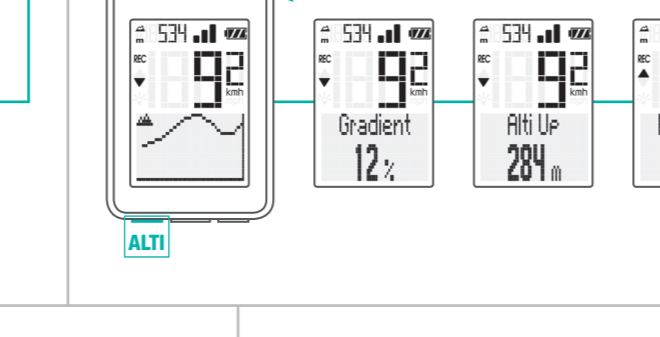
Resetting the NAVIGATOR to zero



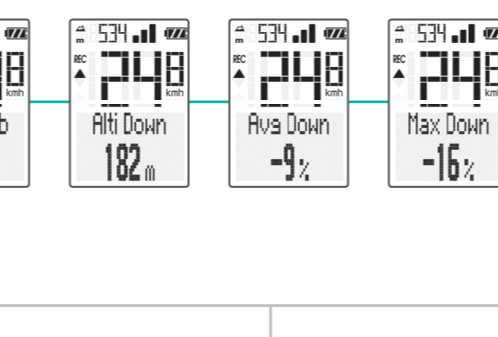
BIKE button functions



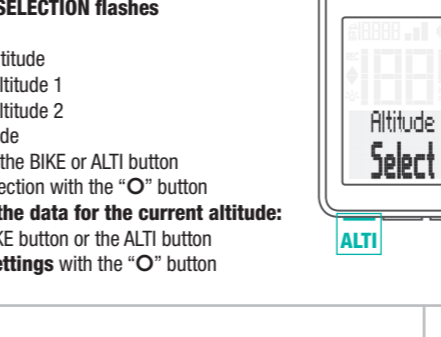
ALTI button functions



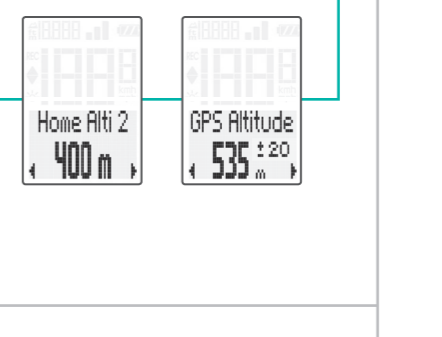
Setting the time



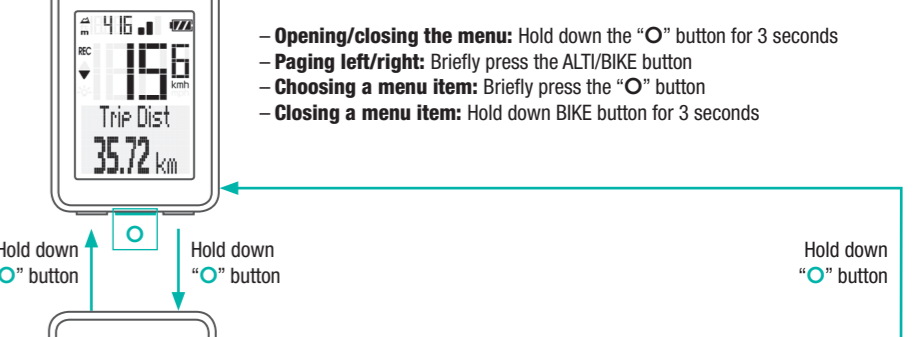
“BACK TO THE START” function



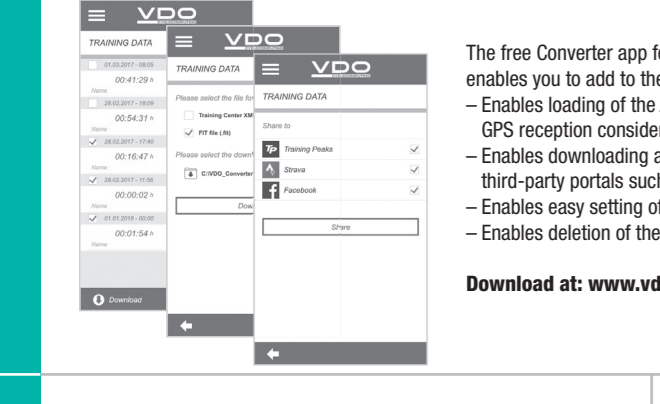
Storing the trip data and resetting to ZERO



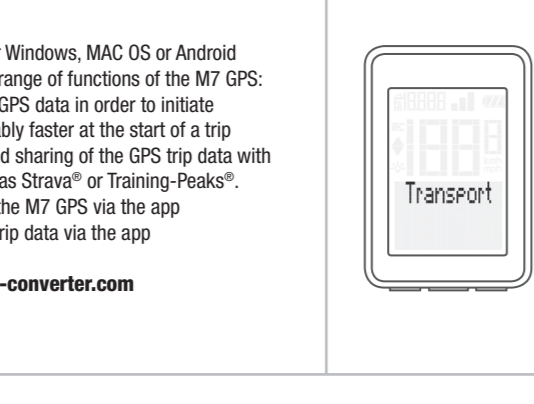
Setting the NAVIGATOR



VDO Converter app



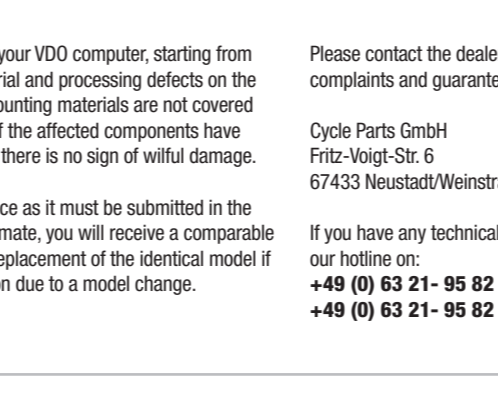
Transport mode



Terms of guarantee

VDO Cycle Parts offers a 2-year guarantee on your VDO computer, starting from the date of purchase. This guarantee covers material and processing defects on the computer itself, and the handlebar bracket. Mounting materials are not covered by the guarantee. The guarantee is only valid if the affected components have not been opened, no force has been used and there is no sign of multiple damage. Please store the purchase receipt in a safe place as it must be submitted to the event of a complaint. If your complaint is legitimate, you will receive a comparable replacement device. You are not entitled to a replacement of the identical model if the model in question is no longer in production due to a model change.

“BACK TO THE START” function



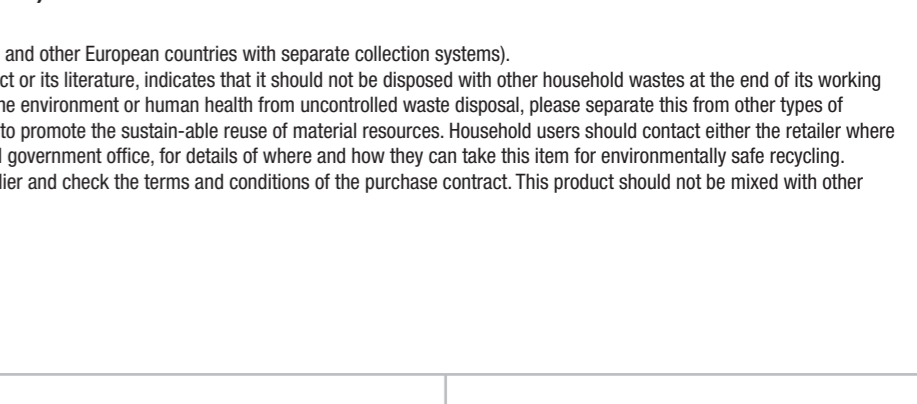
Storing the trip data and resetting to ZERO



Setting the NAVIGATOR



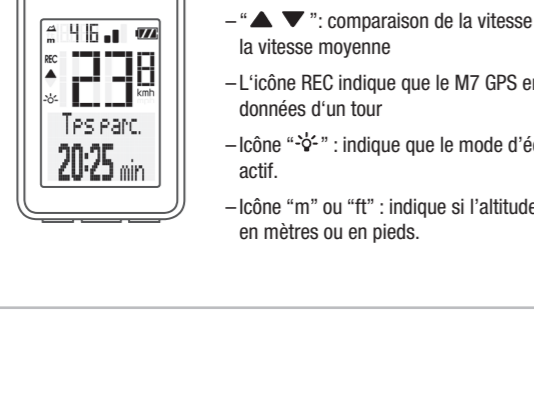
Resetting the NAVIGATOR to zero



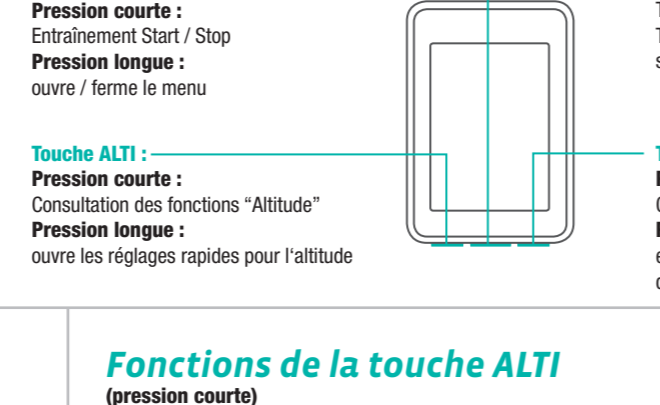
Ecran



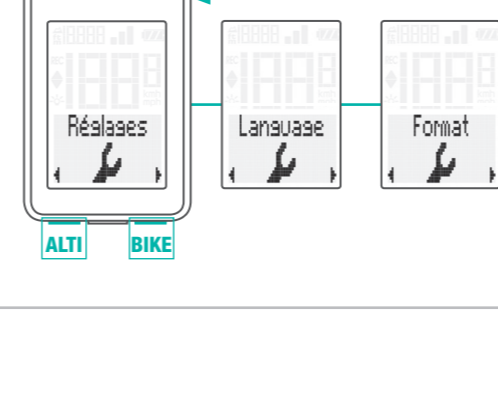
Ícônes



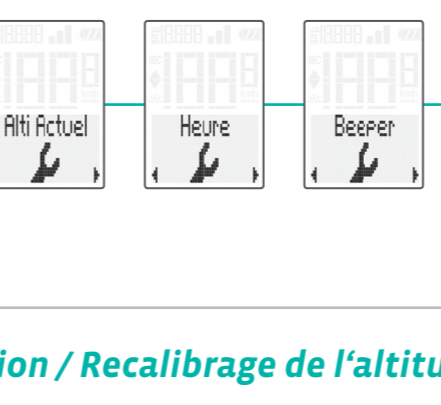
Touche



Menus “Réglages”



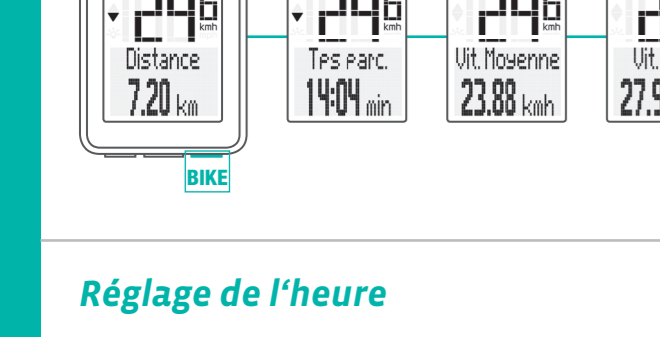
Réglage du navigateur



Mise à zéro du navigateur



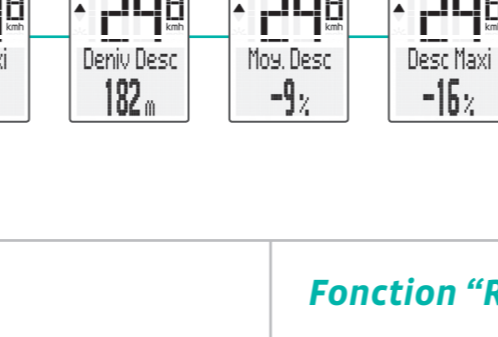
Fonctions de la touche BIKE



Fonctions de la touche ALTI



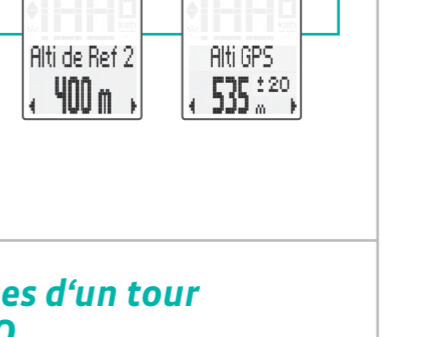
Premier trajet avec le M7 GPS



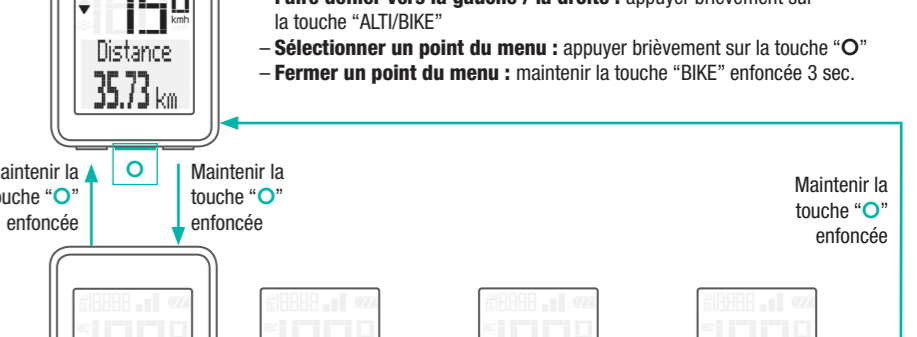
Fonction “RETOUR AU DEPART”



Enregistrer les données d'un tour et les remettre à ZERO



Setting the NAVIGATOR



Application de conversion VDO



Mode de transport



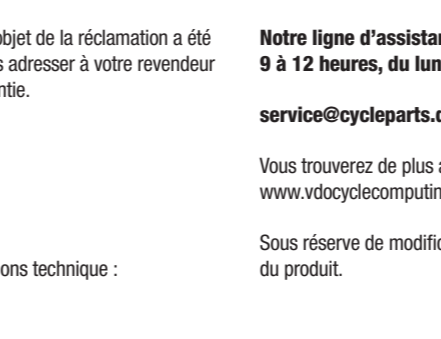
Conditions de garantie

VDO Cycle Parts offre une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat pour votre ordinateur VDO. La garantie porte sur les défauts de matériel ou les erreurs de fabrication et le compteur lui-même, sur le capteur/émetteur ou sur le support pour guidon. Les câbles et piles, ainsi que les matériaux de montage ne sont pas couverts par la garantie. La garantie n'est valable que si les composants affectés n'ont pas été ouverts (exceptions : compartiment à pile si compatible), lorsqu'il n'y a pas eu d'usage de la force et lorsqu'aucun dégat intentionnel n'a été causé. Veuillez conserver soigneusement la preuve d'achat ; celle-ci doit être présentée en cas de réclamation. En cas de réclamation fondée, vous recevrez un appareil de remplacement. Le remplacement par un modèle identique n'est pas garanti.

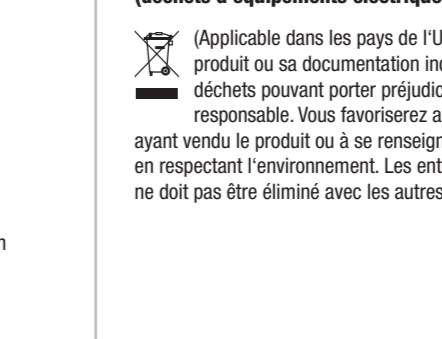
“RETOUR AU DEPART” function



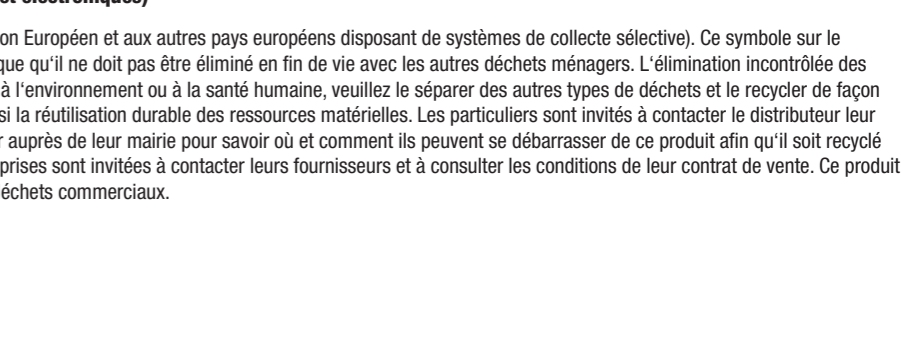
Enregistrer les données d'un tour et les remettre à ZERO



Setting the NAVIGATOR



Resetting the NAVIGATOR to zero



Display

Altitudine corrente, Qualità di ricezione GPS, Stato di ricarica della batteria, Velocità attuale, Funzione selezionata, Distanza, Tempo Perc.

Icone

Icone per velocità, temperatura, altitudine, etc.

Pulsanti

Diagramma dei pulsanti BIKE e ALTI con funzioni.

Menu di impostazione

Menu di impostazione con voci: Impostaz., Lingua, Misurazione, etc.

Impostazione del NAVIGATORE

Impostazione del NAVIGATORE con pulsanti BIKE e ALTI.

Azzeramento NAVIGATORE

Azzeramento NAVIGATORE con pulsanti BIKE e ALTI.

Funzioni con il pulsante BIKE

Sequenza di schermate per le funzioni del pulsante BIKE.

Funzioni con il pulsante ALTI

Sequenza di schermate per le funzioni del pulsante ALTI.

Selezionare / ricalibrare altitudine

Procedura per selezionare o ricalibrare l'altitudine.

Menu principale

Procedura per navigare nel menu principale.

Impostare l'ora

Procedura per impostare l'ora e la zona oraria.

Primo viaggio con l'M7 GPS

Procedura per il primo viaggio con l'M7 GPS.

Funzione "TORNA ALLA PARTENZA"

Procedura per la funzione "TORNA ALLA PARTENZA".

Memorizzare i dati del percorso e AZZERARE

Procedura per memorizzare i dati del percorso e azzerare.

App Converter VDO

Screenshot e descrizione dell'app Converter VDO.

Modalità trasporto

Procedura per attivare la modalità trasporto.

Condizioni di garanzia

Condizioni di garanzia del prodotto.

Funzione "TORNA ALLA PARTENZA"

Funzione "TORNA ALLA PARTENZA" (ripetizione).

Memorizzare i dati del percorso e AZZERARE

Memorizzare i dati del percorso e AZZERARE (ripetizione).

Corretto smaltimento del prodotto

Procedura per lo smaltimento corretto del prodotto.

Display

Display in spagnolo con icone e pulsanti.

Iconos

Iconos in spagnolo.

Teclas

Teclas in spagnolo.

Menús de ajustes

Menús de ajustes in spagnolo.

Ajustar el NAVIGATOR

Ajustar el NAVIGATOR in spagnolo.

Reiniciar el NAVIGATOR a CERO

Reiniciar el NAVIGATOR a CERO in spagnolo.

Funciones de la tecla BIKE

Funciones de la tecla BIKE in spagnolo.

Funciones de la tecla ALTI

Funciones de la tecla ALTI in spagnolo.

Seleccionar / recalibrar la altitud

Seleccionar / recalibrar la altitud in spagnolo.

Menú principal

Menú principal in spagnolo.

Configurar la hora

Configurar la hora in spagnolo.

Primer viaje con el navegador M7

Primer viaje con el navegador M7 in spagnolo.

Función "VUELTA AL PUNTO DE PARTIDA"

Función "VUELTA AL PUNTO DE PARTIDA" in spagnolo.

Grabar los datos del recorrido y restablecer a CERO

Grabar los datos del recorrido y restablecer a CERO in spagnolo.

Aplicación convertidor VDO

Aplicación convertidor VDO in spagnolo.

Modo de transporte

Modo de transporte in spagnolo.

Condiciones de la garantía

Condiciones de la garantía in spagnolo.

Función "VUELTA AL PUNTO DE PARTIDA"

Función "VUELTA AL PUNTO DE PARTIDA" (ripetizione).

Grabar los datos del recorrido y restablecer a CERO

Grabar los datos del recorrido y restablecer a CERO (ripetizione).

Eliminación correcta de este producto

Eliminación correcta de este producto in spagnolo.

Display

Display in olandese.

Iconen

Iconen in olandese.

Knoppen

Knoppen in olandese.

Instelmenu's

Instelmenu's in olandese.

NAVIGATOR instellen

NAVIGATOR instellen in olandese.

NAVIGATOR op NUL terugstellen

NAVIGATOR op NUL terugstellen in olandese.

Functies met de BIKE-knop

Functies met de BIKE-knop in olandese.

Functies met de ALTI-knop

Functies met de ALTI-knop in olandese.

Hoogte selecteren / opnieuw kalibreren

Hoogte selecteren / opnieuw kalibreren in olandese.

Hoofdmenu

Hoofdmenu in olandese.

Tijd instellen

Tijd instellen in olandese.

Eerste rit met de M7 GPS

Eerste rit met de M7 GPS in olandese.

Functie „TERUG NAAR START“

Functie „TERUG NAAR START“ in olandese.

Ritgegevens opslaan en naar nul zetten

Ritgegevens opslaan en naar nul zetten in olandese.

VDO Converter app

VDO Converter app in olandese.

Transport-modus

Transport-modus in olandese.

Garantie bepalingen

Garantie bepalingen in olandese.

Garantie bepalingen

Garantie bepalingen (ripetizione).

Garantie bepalingen

Garantie bepalingen (ripetizione).

Garantie bepalingen

Garantie bepalingen (ripetizione).

FCC statement

FCC statement in olandese.

IC

IC statement in olandese.

Product name, model number, contact info.

Signature and contact info.

Cycle Parts GmbH, Fritz-Vogel-Str. 6, 67433 Neustadt/Weinstraße, Germany.

Gerold Wendt, Managing Director, Neustadt/Weinstraße, December 2017.

Correcte verwijdering van dit product

Correcte verwijdering van dit product in olandese.

BC logo and other branding.

Cycle Parts GmbH, Fritz-Vogel-Str. 6, 67433 Neustadt/Weinstraße (Germany), www.vdocyclingcomputing.com